



## **Informasjon ved signering av taushetserklæringen ved tegnspråk-og tolkeutdanningen**

Taushetsplikt er den plikten du har til å hindre uvedkommende adgang eller kjennskap til taushetsbelagt informasjon som du får tilgang til som student. Taushetsplikten kan være gitt i lov, forskrift eller instruks. Brudd på taushetsplikten kan medføre straff, erstatningsansvar, disiplinære reaksjoner eller andre arbeidsrettslige følger. Du plikter selv å sette deg inn i aktuelle lover, forskrifter og instruks. Det at du ikke kjenner bestemmelsene fritar deg ikke for straffeansvar. Du plikter også å sikre materiale som er underlagt taushetsplikt forsvarlig og i samsvar med gitte bestemmelser. Taushetsbelagt informasjon skal bare overlates til personer som har et tjenstlig behov for tilgang. Dersom du mener at det oppstår konflikt mellom din taushetsplikt og andre hensyn kan du ikke selv vurdere om taushetsplikten skal vike.

### **Forvaltningsloven § 13.**

Enhver som utfører tjeneste eller arbeid for et forvaltningsorgan, plikter å hindre at andre får adgang eller kjennskap til det han i forbindelse med tjenesten eller arbeidet får vite om:

1) noens personlige forhold, eller

2) tekniske innretninger og fremgangsmåter samt drifts- eller forretningsforhold som det vil være av konkurransemessig betydning å hemmeligholde av hensyn til den som opplysningen angår.

Som personlige forhold regnes ikke fødested, fødselsdato og personnummer, statsborgerforhold, sivilstand, yrke, bopel og arbeidssted, med mindre slike opplysninger røper et klientforhold eller andre forhold som må anses som personlige. Kongen kan ellers gi nærmere forskrifter om hvilke opplysninger som skal regnes som personlige, om hvilke organer som kan gi privatpersoner opplysninger som nevnt i punktet foran og opplysninger om den enkeltes personlige status for øvrig, samt om vilkårene for å gi slike opplysninger. Taushetsplikten gjelder også etter at vedkommende har avsluttet tjenesten eller arbeidet. Han kan heller ikke nytte opplysninger som nevnt i denne paragraf i egen virksomhet eller i tjeneste eller arbeid for andre.

### **Tolkens taushetsplikt etter særlovene**

Som tolk vil en ofte møte situasjoner som krever særlig hensyn til klientens integritet. Ekstra aktsomhet kreves i små gjennomslipelige miljøer. Når tolken bistår andre yrkesgrupper med strengere taushetsplikt gjelder taushetsplikten for de respektive yrkesgruppen. Tolken må derfor være innforstått med hvilken taushetsplikt som gjelder for det aktuelle tolkeoppdraget. De mest aktuelle bestemmelsene er fastsatt i:

- Lov om sosiale tjenester
- Lov om barnevernstjenester
- Lov om helsepersonell
- Lov om strafferett

### **Unntaksbestemmelser**

- Avvergeplikten
- Opplysningsplikten/Meldeplikten